

## **Avis de l'Autorité relatif au dépôt de l'état annuel et autres documents pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2015 – Assureurs de personnes détenteurs d'un permis au Québec**

En vertu des dispositions de la *Loi sur les assurances*, RLRQ, c. A-32 (la « Loi »), tout assureur doit, notamment, préparer et déposer à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), en la forme que celle-ci détermine et dans le délai indiqué, les documents et les renseignements exigés par la Loi ou demandés par l'Autorité en vertu de dispositions particulières de cette même Loi (les « documents et renseignements exigés ou demandés »).

**Le dépôt électronique par l'entremise du site Web de l'Autorité est obligatoire pour tous les documents et renseignements exigés ou demandés et doit s'effectuer par l'entremise du Service de transfert de fichiers (le « STF »).**

Les annexes du présent avis contiennent les exigences spécifiques de l'Autorité relatives au dépôt des documents pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2015.

**Veillez prendre note que suite à la refonte de l'état annuel VIE, l'Attestation portant sur l'état annuel a été modifiée. Cette attestation doit être certifiée, sous serment, par deux administrateurs.**

**La version « papier » complète des documents portant signatures devra être conservée au bureau de l'assureur**, pour fins d'examen par l'Autorité, le cas échéant.

### **Sanctions administratives pécuniaires**

Nous vous rappelons qu'il est de la responsabilité de chaque assureur de s'assurer que l'Autorité reçoive, **dans les délais prescrits**, les documents et renseignements exigés ou demandés, et ce, dans toutes les formes exigées.

Des sanctions administratives s'appliquent en cas de défaut ou de retard de production d'une partie ou de la totalité des documents mentionnés en annexe, conformément à l'article 405.1 de la Loi.

Nous vous invitons à consulter l'*Avis de l'Autorité des marchés financiers relatif au cadre de sanctions administratives pécuniaires imposées en cas de production tardive de renseignements ou documents (articles 405.1 et suivants de la Loi)* (le « Cadre de sanctions ») sur le site Web de l'Autorité, à l'adresse:

<http://www.lautorite.qc.ca/fr/droit-exercice-pers-pro.html>.

### **Transmission électronique des données financières et autres documents**

Le *Guide de l'utilisateur – Service de transfert de fichiers (STF)* explique la procédure à suivre pour le dépôt de fichiers sur le site Web de l'Autorité. Il est disponible dans la fonction d'aide du STF, après avoir accédé au portail STF.

Le *Guide - Exigences particulières concernant le Service de transfert de fichiers (« STF »)* (le « guide sur les exigences particulières ») contient les instructions spécifiques de la Direction principale de la surveillance des assureurs et du contrôle du droit d'exercice, concernant, entre autres, les noms de fichiers à utiliser.

**Veillez noter que le *guide sur les exigences particulières* ne dresse pas la liste de tous les documents et renseignements exigés ou demandés et la date d'échéance pour leur dépôt à l'Autorité.**

**Le *guide sur les exigences particulières* est disponible sur le site Web de l'Autorité à l'adresse :**

<http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html>

**Renseignements additionnels :**

Si des renseignements s'avéraient nécessaires, veuillez adresser vos questions par courriel à l'adresse :

[info-divulgations@lautorite.qc.ca](mailto:info-divulgations@lautorite.qc.ca).

Le 10 décembre 2015

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX ASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

ANNEXE 1

CHARTRE QUÉBÉCOISE	Code du relevé non structuré	Format du fichier	Date limite de dépôt
1. État annuel VIE. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.10a)	29 février 2016
2. État annuel VIE, dûment <b>signé</b> .  <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Attestation sur l'état annuel dûment <b>signée</b> (page 10.005)</li> <li>- Renseignements annuels sur l'assureur (pages 10.010 à 10.014)</li> <li>- Organigramme (page 10.040)</li> <li>- État des flux de trésorerie (page 20.050)</li> <li>- Notes aux états financiers audités (page 20.060)</li> <li>- Rapport de l'auditeur indépendant adressé à l'Autorité portant sur les pages 20.010 à 20.060 et 60.010, dûment <b>signé</b> (page 20.070)</li> <li>- Certificat de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 20.085)</li> </ul>	-	pdf	29 février 2016
3. Attestation de conformité des versions (VIE), dûment <b>signée</b> . <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	29 février 2016
4. Catégorie d'assurance, dûment <b>signé</b> . (selon le Règlement d'application de la Loi sur les assurances)	120	pdf	29 février 2016
5. États financiers audités présentés aux actionnaires ou aux membres, dûment <b>signés</b> . (version « officielle »)	200	pdf intelligent*	29 février 2016
6. Rapport annuel présenté aux actionnaires ou aux membres, dès que disponible. (si applicable)	200	pdf	
7. États financiers non consolidés de l'assureur, des filiales, des sociétés affiliées et coentreprises dans lesquelles l'assureur a une participation. (si applicable)	300	pdf	29 février 2016
8. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	29 février 2016
9. Fichier Excel contenant certaines données du rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices. <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	420	Excel	29 février 2016
10. Examen par des pairs - Rapport de l'actuaire désigné. (si applicable)	440	pdf	<b>Note 1</b>
11. Étude sur les modalités de la répartition des revenus et des dépenses à l'égard des fonds de participation et des fonds sans participation. (article 298.17 de la Loi) (si applicable)	450	pdf	29 février 2016
12. Examen dynamique de suffisance du capital - EDSC, dûment <b>signé</b> . (Les instructions seront disponibles sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	500	pdf intelligent*	31 décembre 2016
13. Fichier Excel contenant certaines données de l'EDSC. (Le fichier sera disponible sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	510	Excel	31 décembre 2016
14. Examen par des pairs - EDSC. (si applicable)	520	pdf	<b>Note 1</b>
15. Formulaire QFP, Exigences en matière de suffisance des fonds propres à l'intention des assureurs de personnes. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.qfp)	29 février 2016
16. Formulaire QFP, Exigences en matière de suffisance des fonds propres à l'intention des assureurs de personnes, dûment <b>signé</b> .  Le pdf doit être complet, en version imprimable et conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. <b>Il doit inclure le rapport de l'auditeur indépendant</b> . Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html</a>	-	pdf	31 mars 2016
17. Attestation de conformité des versions du QFP, dûment <b>signée</b> . (L'attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	710	pdf	31 mars 2016
18. Rapport de l'actuaire désigné sur l'attestation de la ligne directrice du QFP, dûment <b>signé</b> .	720	pdf	29 février 2016
19. Examen par des pairs - QFP. (si applicable)	735	pdf	<b>Note 1</b>
20. Rapport du Comité de déontologie, dûment <b>signé</b> .	760	pdf	29 février 2016

**Note 1 : 30 jours après la transmission au comité de vérification**

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX ASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

ANNEXE 1

CHARTES CANADIENNE ET EXTRA-PROVINCIALE (incluant les Sociétés de Secours Mutuels)	Code du relevé non structuré	Format du fichier	Date limite de dépôt
1. État annuel VIE-1. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.10a)	29 février 2016
2. État annuel VIE-1, dûment <b>signé</b> .  <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b> - Attestation des dirigeants, dûment <b>signée</b> (page 10.000) - Attestation portant sur l'état annuel, dûment <b>signée</b> (page 10.005) - Renseignements annuels sur l'assureur (pages 10.010 à 10.014) - Organigramme (page 10.040) - État des flux de trésorerie (page 20.050) - Notes aux états financiers audités (page 20.060) - Rapport de l'auditeur indépendant adressé au principal organisme de réglementation portant sur les pages 20.010 à 20.060 et 60.010, dûment <b>signé</b> (page 20.070) - Certificat d'opinion de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 20.080)	-	pdf	29 février 2016
3. Attestation de conformité des versions (VIE), dûment <b>signée</b> . <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	29 février 2016
4. Catégorie d'assurance, dûment <b>signé</b> . (selon le Règlement d'application de la Loi sur les assurances)	120	pdf	29 février 2016
5. Plan d'affaires pour l'année 2016, incluant une prévision du bilan et de l'état des résultats. <b>(Nouveau)</b>	190	pdf	<b>29 février 2016 (Nouveau)</b>
6. États financiers audités présentés aux actionnaires ou aux membres, dûment <b>signés</b> . (version « officielle »)	200	pdf intelligent*	29 février 2016
7. Rapport annuel présenté aux actionnaires ou aux membres, dès que disponible. (si applicable)	200	pdf	
8. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	29 février 2016
9. Fichier Excel contenant certaines données du rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices.	420	Excel	29 février 2016
10. Examen par des pairs - Rapport de l'actuaire désigné.	440	pdf	<b>Note 1</b>
11. Examen dynamique de suffisance du capital - EDSC, dûment <b>signé</b> .	500	pdf intelligent*	31 décembre 2016
12. Fichier Excel contenant certaines données de l'EDSC. (Le fichier <b>qui doit être utilisé</b> sera disponible sur le site Web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	510	Excel	31 décembre 2016
13. Examen par des pairs - EDSC.	520	pdf	<b>Note 1</b>
14. Formulaire BSIF-87, Montant minimal permanent requis pour le capital et l'excédent des sociétés d'assurance- vie et des sociétés de secours mutuels canadiennes (MMPRCE). Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.osfi-bsif.qc.ca/Fra/fi-if/rtn-rlv/fr-rf/ic-sa/lic-sav/Pages/87.aspx">http://www.osfi-bsif.qc.ca/Fra/fi-if/rtn-rlv/fr-rf/ic-sa/lic-sav/Pages/87.aspx</a>	-	Excel et ASCII (.mcc)	29 février 2016
15. Formulaire BSIF-87, Montant minimal permanent requis pour le capital et l'excédent des sociétés d'assurance- vie et des sociétés de secours mutuels canadiennes (MMPRCE), dûment <b>signé</b> .  Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. <b>Il doit inclure le rapport de l'auditeur indépendant.</b> <b>Note:</b> Les Sociétés de Secours Mutuels devront aussi fournir un pdf, selon les instructions ci-dessus, mais en excluant le rapport de l'auditeur.	-	pdf	31 mars 2016
16. Attestation de conformité des versions du BSIF-87, dûment <b>signée</b> . (L'Attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	710	pdf	31 mars 2016
17. Rapport de l'actuaire désigné sur l'attestation de la norme de capital réglementaire.	720	pdf	29 février 2016
18. Examen par des pairs - MMPRCE.	735	pdf	<b>Note 1</b>

**Note 1 : 30 jours après la transmission au comité de vérification.**

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX ASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

ANNEXE 1

<b>CHARTRE ÉTRANGÈRE (incluant les Sociétés de Secours Mutuels)</b>	Code du relevé non structuré	Format du fichier	Date limite de dépôt
1. État annuel VIE, dûment <b>signé</b> . <b>Le fichier excel doit contenir l'attestation de l'agent principal au Canada (page 10.002), dûment signée, ainsi que les notes aux états financiers, version projet.</b> Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.20a)	29 février 2016
2. État annuel VIE, dûment <b>signé</b> . <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b> - Attestation de l'agent principal au Canada dûment <b>signée</b> (page 10.002) - Attestation du Président/Chef de la direction dûment <b>signée</b> (page 10.004) - Renseignements annuels sur l'assureur (pages 10.010 à 10.012) - Organigramme (page 10.040) - État des flux de trésorerie (page 20.050) - Notes aux états financiers audités (page 20.060) - Rapport de l'auditeur indépendant adressé au principal organisme de réglementation portant sur les pages 20.010 à 20.060 et 60.010, dûment <b>signé</b> (page 20.070) - Certificat d'opinion de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 20.080)	-	pdf	31 mai 2016
3. Attestation de conformité des versions (VIE), dûment <b>signée</b> . (L'Attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	31 mai 2016
4. Catégorie d'assurance, dûment <b>signé</b> . (selon le Règlement d'application de la Loi sur les assurances)	120	pdf	31 mai 2016
5. Plan d'affaires pour l'année 2016, incluant une prévision du bilan et de l'état des résultats. <b>(Nouveau)</b>	190	pdf	<b>29 février 2016 (Nouveau)</b>
6. États financiers statutaires audités de l'assureur incorporé à l'étranger et opérant via une succursale au <u>Canada</u> , dûment <b>signés</b> . (version « officielle ») (État mondial)	200	pdf	31 mai 2016
7. Rapport annuel présenté aux actionnaires ou aux membres, dès que disponible. (si applicable)	200	pdf	
8. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	29 février 2016
9. Fichier Excel contenant certaines données du rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices.	420	Excel	29 février 2016
10. Examen par des pairs - Rapport de l'actuaire désigné.	440	pdf	<b>Note 1</b>
11. Examen dynamique de suffisance du capital - EDSC, dûment <b>signé</b> .	500	pdf intelligent*	31 décembre 2016
12. Fichier Excel contenant certaines données de l'EDSC. (Le fichier <b>qui doit être utilisé</b> sera disponible sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	510	Excel	31 décembre 2016
13. Examen par des pairs - EDSC.	520	pdf	<b>Note 1</b>
14. Formulaire BSIF-86, Test de dépôt de l'actif et de la marge requise des sociétés d'assurance-vie et sociétés de secours mutuels étrangères (TDAMR). Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.osfi-bsif.gc.ca/Fra/fi-if/rtn-rlv/fr-rt/ic-sa/lic-sav/Pages/86.aspx">http://www.osfi-bsif.gc.ca/Fra/fi-if/rtn-rlv/fr-rt/ic-sa/lic-sav/Pages/86.aspx</a>	-	Excel et ASCII (.taa)	29 février 2016
15. Formulaire BSIF-86, Test de dépôt de l'actif et de la marge requise des sociétés d'assurance-vie et des sociétés de secours mutuels étrangères (TDAMR), dûment <b>signé</b> . Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. <b>Il doit inclure le rapport de l'auditeur indépendant.</b> <b>Note:</b> Les Sociétés de Secours Mutuels devront aussi fournir un pdf, selon les instructions ci-dessus, mais en excluant le rapport de l'auditeur.	-	pdf	31 mai 2016
16. Attestation de conformité des versions du BSIF-86, dûment <b>signée</b> . (L'attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	710	pdf	31 mai 2016
17. Rapport de l'actuaire désigné sur l'attestation de la norme de capital réglementaire.	720	pdf	29 février 2016
18. Examen par des pairs - TDAMR.	735	pdf	<b>Note 1</b>

**Note 1 : 30 jours après la transmission au comité de vérification ou au représentant principal au Canada.**

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX ASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

**ANNEXE 1**

<b>COMPAGNIES D'ASSURANCES FUNÉRAIRES À CHARTE DU QUÉBEC</b>	<b>Code du relevé non structuré</b>	<b>Format du fichier</b>	<b>Date limite de dépôt</b>
2. État annuel du S-20. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel	29 février 2016
1. État annuel du S-20, dûment <b>signé</b> .  <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Renseignements annuels sur l'assureur en vertu des articles 205 et 303 de la Loi sur les assurances (pages 1.1 à 1.4)</li> <li>- Rapport de l'auditeur indépendant adressé à l'Autorité dûment <b>signé</b> (page 6)</li> <li>- Rapport de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 9)</li> <li>- Attestation des administrateurs dûment <b>signée</b> (page 10)</li> </ul>	-	pdf	29 février 2016
3. Attestation de conformité des versions du S-20, dûment <b>signée</b> . <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	29 février 2016
4. Rapport annuel ou états financiers audités présentés aux membres, dûment <b>signés</b> . (version « officielle »)	200	pdf intelligent*	29 février 2016
5. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	29 février 2016
6. Toutes les modifications ou nouvelles ententes de réassurance.	580	pdf	29 février 2016

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX RÉASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

ANNEXE 2

CHARTRE QUÉBÉCOISE	Code du relevé non structuré	Format du fichier	Date limite de dépôt
1. État annuel VIE. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.10a)	14 mars 2016
2. État annuel VIE, dûment <b>signé</b> .  <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b> - Attestation portant sur l'état annuel, dûment <b>signée</b> (page 10.005) - Renseignements annuels sur l'assureur (pages 10.010 à 10.014) - Organigramme (page 10.040) - État des flux de trésorerie (page 20.050) - Notes aux états financiers audités (page 20.060) - Rapport de l'auditeur indépendant adressé à l'Autorité portant sur les pages 20.010 à 20.060 et 60.010, dûment <b>signé</b> (page 20.070) - Certificat de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 20.085)	-	pdf	14 mars 2016
3. Attestation de conformité des versions (VIE), dûment <b>signée</b> . <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	14 mars 2016
4. Catégorie d'assurance, dûment <b>signé</b> . (selon le Règlement d'application de la Loi sur les assurances)	120	pdf	14 mars 2016
5. États financiers audités présentés aux actionnaires ou aux membres, dûment <b>signés</b> . (version « officielle »)	200	pdf intelligent*	14 mars 2016
6. Rapport annuel présenté aux actionnaires ou aux membres, dès que disponible. (si applicable)	200	pdf	
7. États financiers non consolidés de l'assureur, des filiales, des sociétés affiliées et coentreprises dans lesquelles l'assureur a une participation. (si applicable)	300	pdf	14 mars 2016
8. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	14 mars 2016
9. Fichier Excel contenant certaines données du rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices. <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	420	Excel	14 mars 2016
10. Examen par des pairs - Rapport de l'actuaire désigné. (si applicable)	440	pdf	<b>Note 1</b>
11. Étude sur les modalités de la répartition des revenus et des dépenses à l'égard des fonds de participation et des fonds sans participation. (article 298.17 de la Loi) (si applicable)	450	pdf	14 mars 2016
12. Examen dynamique de suffisance du capital - EDSC, dûment <b>signé</b> . (Les instructions seront disponibles sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	500	pdf intelligent*	31 décembre 2016
13. Fichier Excel contenant certaines données de l'EDSC. (Le fichier sera disponible sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	510	Excel	31 décembre 2016
14. Examen par des pairs - EDSC. (si applicable)	520	pdf	<b>Note 1</b>
15. Formulaire QFP, Exigences en matière de suffisance des fonds propres à l'intention des assureurs de personnes. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.qfp)	14 mars 2016
16. Formulaire QFP, Exigences en matière de suffisance des fonds propres à l'intention des assureurs de personnes, dûment <b>signé</b> . Le pdf doit être complet, en version imprimable et conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. <b>Il doit inclure le rapport de l'auditeur indépendant</b> . Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/exigences-matiere-suffisance-fonds-propres-pro.html</a>	-	pdf	31 mars 2016
17. Attestation de conformité des versions du QFP, dûment <b>signée</b> . (L'attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	710	pdf	31 mars 2016
18. Rapport de l'actuaire désigné sur l'attestation de la ligne directrice du QFP, dûment <b>signé</b> .	720	pdf	14 mars 2016
19. Examen par des pairs - QFP. (si applicable)	735	pdf	<b>Note 1</b>
20. Rapport du Comité de déontologie, dûment <b>signé</b> .	760	pdf	29 février 2016

**Note 1 : 30 jours après la transmission au comité de vérification**

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX RÉASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

ANNEXE 2

CHARTES CANADIENNE ET EXTRA-PROVINCIALE (incluant les Sociétés de Secours Mutuels)	Code du relevé non structuré	Format du fichier	Date limite de dépôt
1. État annuel VIE-1. Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.10a)	14 mars 2016
2. État annuel VIE-1, dûment <b>signé</b> .  <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b>  - Attestation des dirigeants, dûment <b>signée</b> (page 10.000) - Attestation portant sur l'état annuel, dûment <b>signée</b> (page 10.005) - Renseignements annuels sur l'assureur (pages 10.010 à 10.014) - Organigramme (page 10.040) - État des flux de trésorerie (page 20.050) - Notes aux états financiers audités (page 20.060) - Rapport de l'auditeur indépendant adressé au principal organisme de réglementation portant sur les pages 20.010 à 20.060 et 60.010, dûment <b>signé</b> (page 20.070) - Certificat d'opinion de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 20.080)	-	pdf	14 mars 2016
3. Attestation de conformité des versions (VIE), dûment <b>signée</b> . <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	14 mars 2016
4. Catégorie d'assurance, dûment <b>signé</b> . (selon le Règlement d'application de la Loi sur les assurances)	120	pdf	14 mars 2016
5. Plan d'affaires pour l'année 2016, incluant une prévision du bilan et de l'état des résultats. <b>(Nouveau)</b>	190	pdf	<b>14 mars 2016 (Nouveau)</b>
6. États financiers audités présentés aux actionnaires ou aux membres, dûment <b>signés</b> . (version « officielle »)	200	pdf intelligent*	14 mars 2016
7. Rapport annuel présenté aux actionnaires ou aux membres, dès que disponible. (si applicable)	200	pdf	
8. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	14 mars 2016
9. Fichier Excel contenant certaines données du rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices.	420	Excel	14 mars 2016
10. Examen par des pairs - Rapport de l'actuaire désigné.	440	pdf	<b>Note 1</b>
11. Examen dynamique de suffisance du capital - EDSC, dûment <b>signé</b> .	500	pdf intelligent*	31 décembre 2016
12. Fichier Excel contenant certaines données de l'EDSC. (Le fichier <b>qui doit être utilisé</b> sera disponible sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	510	Excel	31 décembre 2016
13. Examen par des pairs - EDSC.	520	pdf	<b>Note 1</b>
14. Formulaire BSIF-87, Montant minimal permanent requis pour le capital et l'excédent des sociétés d'assurance- vie et des sociétés de secours mutuels canadiennes (MMPRCE). Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.osfi-bsif.gc.ca/Fra-fi-if/rtn-rlv/fr/rc-sa/lic-sav/Pages/87.aspx">http://www.osfi-bsif.gc.ca/Fra-fi-if/rtn-rlv/fr/rc-sa/lic-sav/Pages/87.aspx</a>	-	Excel et ASCII (.mcc)	14 mars 2016
15. Formulaire BSIF-87, Montant minimal permanent requis pour le capital et l'excédent des sociétés d'assurance- vie et des sociétés de secours mutuels canadiennes (MMPRCE), dûment <b>signé</b> .  Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. <b>Il doit inclure le rapport de l'auditeur indépendant.</b> <b>Note:</b> Les Sociétés de Secours Mutuels devront aussi fournir un pdf, selon les instructions ci-dessus, mais en excluant le rapport de l'auditeur.	-	pdf	31 mars 2016
16. Attestation de conformité des versions du BSIF-87, dûment <b>signée</b> . (L'Attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	710	pdf	31 mars 2016
17. Rapport de l'actuaire désigné sur l'attestation de la norme de capital réglementaire.	720	pdf	14 mars 2016
18. Examen par des pairs - MMPRCE.	735	pdf	<b>Note 1</b>

**Note 1 : 30 jours après la transmission au comité de vérification.**

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.

**DOCUMENTS DEMANDÉS AUX RÉASSUREURS DE PERSONNES  
DÉTENTEURS D'UN PERMIS AU QUÉBEC  
DONT LA DATE DE FIN D'EXERCICE EST LE 31 DÉCEMBRE 2015**

ANNEXE 2

<b>CHARTRE ÉTRANGÈRE (incluant les Sociétés de Secours Mutuels)</b>	Code du relevé non structuré	Format du fichier	Date limite de dépôt
1. État annuel VIE, dûment <b>signé</b> . <b>Le fichier excel doit contenir l'attestation de l'agent principal au Canada (page 10.002), dûment signée, ainsi que les notes aux états financiers, version projet.</b> Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	-	Excel et ASCII (.20a)	14 mars 2016
2. État annuel VIE, dûment <b>signé</b> . <b>Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. Il doit inclure, entre autres, les documents suivants:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Attestation de l'agent principal au Canada dûment <b>signée</b> (page 10.002)</li><li>- Attestation du Président/Chef de la direction dûment <b>signée</b> (page 10.004)</li><li>- Renseignements annuels sur l'assureur (pages 10.010 à 10.012)</li><li>- Organigramme (page 10.040)</li><li>- État des flux de trésorerie (page 20.050)</li><li>- Notes aux états financiers audités (page 20.060)</li><li>- Rapport de l'auditeur indépendant adressé au principal organisme de réglementation portant sur les pages 20.010 à 20.060 et 60.010, dûment <b>signé</b> (page 20.070)</li><li>- Certificat d'opinion de l'actuaire désigné, dûment <b>signé</b> (page 20.080)</li></ul>	-	pdf	31 mai 2016
3. Attestation de conformité des versions (VIE), dûment <b>signée</b> . (L'Attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	110	pdf	31 mai 2016
4. Catégorie d'assurance, dûment <b>signé</b> . (selon le Règlement d'application de la Loi sur les assurances)	120	pdf	31 mai 2016
5. Plan d'affaires pour l'année 2016, incluant une prévision du bilan et de l'état des résultats. <b>(Nouveau)</b>	190	pdf	<b>14 mars 2016 (Nouveau)</b>
6. États financiers statutaires audités de <u>l'assureur incorporé à l'étranger et opérant via une succursale au Canada</u> , dûment <b>signés</b> . (version « officielle ») (État mondial)	200	pdf	31 mai 2016
7. Rapport annuel présenté aux actionnaires ou aux membres, dès que disponible. (si applicable)	200	pdf	
8. Rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices incluant le certificat, dûment <b>signé</b> .	400	pdf intelligent*	14 mars 2016
9. Fichier Excel contenant certaines données du rapport de l'actuaire désigné sur le passif des polices.	420	Excel	14 mars 2016
10. Examen par des pairs - Rapport de l'actuaire désigné.	440	pdf	<b>Note 1</b>
11. Examen dynamique de suffisance du capital - EDSC, dûment <b>signé</b> .	500	pdf intelligent*	31 décembre 2016
12. Fichier Excel contenant certaines données de l'EDSC. (Le fichier <b>qui doit être utilisé</b> sera disponible sur le site web de l'Autorité d'ici mars 2016) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/guide-actuaire-pro.html</a>	510	Excel	31 décembre 2016
13. Examen par des pairs - EDSC.	520	pdf	<b>Note 1</b>
14. Formulaire BSIF-86, Test de dépôt de l'actif et de la marge requise des sociétés d'assurance-vie et sociétés de secours mutuels étrangères (TDAMR). Hyperliens pour les modifications au formulaire et aux instructions: <a href="http://www.osfi-bsif.qc.ca/Fra/fi-if/rtn-rlv/fr-rlc-sa/lic-sav/Pages/86.aspx">http://www.osfi-bsif.qc.ca/Fra/fi-if/rtn-rlv/fr-rlc-sa/lic-sav/Pages/86.aspx</a>	-	Excel et ASCII (.taa)	14 mars 2016
15. Formulaire BSIF-86, Test de dépôt de l'actif et de la marge requise des sociétés d'assurance-vie et des sociétés de secours mutuels étrangères (TDAMR), dûment <b>signé</b> .  Le pdf doit être complet, en version imprimable, conforme à la version « papier », conservée au bureau de l'assureur. <b>Il doit inclure le rapport de l'auditeur indépendant.</b> <b>Note:</b> Les Sociétés de Secours Mutuels devront aussi fournir un pdf, selon les instructions ci-dessus, mais en excluant le rapport de l'auditeur.	-	pdf	31 mai 2016
16. Attestation de conformité des versions du BSIF-86, dûment <b>signée</b> . (L'attestation doit être datée et signée suite à la production du rapport de l'auditeur) <a href="http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html">http://www.lautorite.qc.ca/fr/etats-financiers-pers-pro.html</a>	710	pdf	31 mai 2016
17. Rapport de l'actuaire désigné sur l'attestation de la norme de capital réglementaire.	720	pdf	14 mars 2016
18. Examen par des pairs - TDAMR.	735	pdf	<b>Note 1</b>

**Note 1 : 30 jours après la transmission au comité de vérification ou au représentant principal au Canada.**

\* pdf intelligent : permet d'effectuer des recherches.